溫高華埠
廣萬生
雜貨藥材發行
Kwong Man Sang Co
224 Georgia St. E. Vancouver, B. C.
Phone Sey 5671

最華貴 最經濟的 國貨禮品

荔枝乾．糖薑．岩茶．顧繡絲髮．江西瓷器等．貨欵新頴．取價便宜．　僑胞光顧．無任歡迎．

▲廿一年國貨目錄奉贈

凡僑胞日用所需之國貨．冬節送禮貨品．及蘇杭絲髮藥材丸散等．分類詳細紀載快慢車脚．郵政費．均摘要刋登．圖畫皆就原物影印．外埠僑胞．手此壹册．通訊購貨．如親手選擇也．倘蒙索取．當即寄贈．

雲高華埠
花旗麵廠
精造鷄蛋麵絲發行貨美價廉組珠街四叁三號

元發雜貨行
Yuen Fat Wah Jung CO:Ltd
260-262 Pender St. E. Phone Doug. 5583 Vancouver B. C

新到大幇

金英芳水仙花平賣
糯槐枝乾　糖薑蜜薑　錦盒茗茶　顧繡檯皿　各款炮竹　油米雜貨

冬節佳品

電話　德忌利市五五八三

雲埠元發華棧
香港元發祥
謹啟

拔萃柴炭公司出世廣告

柴炭想好火　須要買好貨
問從何處買　請來幇襯我

柴　忌濕、尤忌枯、暗底洛、更啞火、本公司之松柴、從大山青樹鋸來、用日力晒過、無濕枯啞火之弊、委實耶耶响的好貨

〔煤〕炭向稱威靈頓、今本公司集資採辦該產品、供給僑胞來幇襯、炭質堅實、色澤光潤、用之以炊爨、力猛水易滾、用之燒煲爐、室內得常溫、能耐火、少灰燼、供送快捷、價錢平允、諸君如不信、請試買壹噸、包你滿意再買壹勻又一勻

Best Fuel Company
800 Taylor St. Vancouver, B. C.
Phone Trinity 6301　電話三六抵汝廿

雲埠拔萃柴炭公司
總司理吳季謙謹啓

◎尾步旅館廣告

本旅館共有房室九十一間單房雙房俱備日夜冷熱水應用大寒有汽龍致煖且地方潔淨常有升降機利便上落賃房租特別相宜華友光顧備極歡迎本旅館門牌喜士定街東壹七七號　喊線矢廳四八四八〇

廣東新聞三

各屬警衛士兵　以最短期間養成强固人民武力　經向陳總司令求領槍械萬餘桿　交給領用　自衛力量　日見充實　又香軍長於返省前　曾將三南信豐城垣修復完竣　密令第四師長張枚新調教導團蔣武部兩營由虔南開進安遠　其餘第十．十一．拾二三團　亦俱佈駐三南險要　王贊斌師戍信豐西北

國省稅帶收孤兒院費

廣東財政廳昨爲准在國省煙稅項下每萬元一次過附加貳元事　特令各商云　爲令遵事　現據廣州市公立孤兒教育院執行董事植子卿等呈稱　呈爲院費奇絀　籲叩維持　謹擬具辦法　懇准帶收　以恤孤兒　而綿永久事　竊敝院成立於民國元年　初隷屬警察廳　追民六改組爲廣東公立　歸省長公署直轄　時孤兒增至二百五拾名　全年經費四萬餘元　除由財廳每年補助費貳萬二千餘元　其餘由董事會設法募足　而以南洋煙草公司捐助爲鉅　追民國十壹年後　改組爲廣州市公立　直隷市府　由市教育局發給補助費　此時學額增至三百五十餘名　經費逐漸形竭蹶　民拾七年　市府每年增發補助費壹萬元合前共三萬餘元　惟是生活程度日高　百物騰貴　每年經費支出　已達八萬五千餘元　而所恃以爲挹注之南洋菸草公司　復以營業衰落　捐助銳減　故自民拾九以後　每年院費不敷數千元　而孤兒請求入院者日衆　又不得不擴充學額　查民國拾八年間　雖經呈准市府發册募捐　顧所得無多　仍難補救　忖思全省捐務　無慮數拾種　其底價自數萬元以至數十萬元不等　倘於承商開投時　除底價外　帶收一次過孤兒院經費　其數自五十元至五百元　請政府察其捐務之大小　酌定捐率　以此辦法持　對於稅收　並無影響　當蒙允許維　且事屬慈善義捐　商人亦必樂爲慨助　理合擬具辦法　備文呈請察核　乞賜核准　定爲成案　分別帶收飭領　以恤孤兒　而綿永久　伏候指令祇遵　等情　據此　當經指令　內開　呈悉　據呈院費奇絀　擬請於承商開投時　除底價外　帶收一次過爲限　除分飭各承商遵將該費繳解本廳核收　再行飭知具領外　仰即知照　此令等詞印發在案　除分行外　合行令仰該商即便遵照辦理　此令　廳長區芳浦

瓊東共匪之投誠

警衛旅長陳漢光　自督師樂會萬寧剿共　該處共匪　屢被該旅痛擊　最近殘匪千餘　擬向該旅投誠　業派李某謁陳漢光磋商　陳旅長據情　昨電總部陳濟棠報告　并請示一切　陳濟棠據呈後　經電覆着照最近頒布之共匪投誠辦法處理云

心田製織造公司
▲現整理各色羊毛線辦函索即寄
W. Samtien Co. 103 Pender St E Vancouver B.C. Can. Sey. 5971

◎紀念預告

本社謹擇十一月九號舉行八週年紀念典禮敬請

全加總機關
致公總分堂
達權總支社

列位叔父昆仲屆時賁臨助慶指示一切不勝榮幸

錦補碌埠達權支社謹啓

◎代柬

本社謹擇本年十一月十三日舉行第五週年紀念慶典敬請

全坎總機關
致公總分堂
達權總支社

列位叔父昆仲屆時賁臨助慶指示一切曷勝榮幸

Dart Coon Club P. O. Box 850 Kelowna B. C.
企連打云寧達權支社謹啟
民國廿一年十月廿四日

民興公司廣告
Man Hing Co.
3744 Hastings St. E.
Phone High. 326
Vancouver, B. C.

敬者本店開張曆有數年專做松柴煤炭瓜菜菓子生意向蒙中西顧客垂青實深感佩茲又辦到大幇靚松柴煤炭以備僑胞採用價錢克己仰祈留意如蒙賜顧極表歡迎

注意

本店主人志在東旋欲將全盤生意舖內傢私貨物出頂價錢相宜如有梓友欲營斯業者請到本店面商可也

（電話）埃倫叁貳六

民興公司披露

Hotel Windsor
52 E. Hastings

雲疏旅館

地点適中……房室潔淨
華客光顧……極表歡迎
旅館在雲埠喜士定街東五拾貳號

◎瑞華酒樓廣告

敬者本酒樓經創設拾餘年之久菜式美味適口女侍招待優禮叨蒙　僑梓光顧幾經賞識茲爲求顧客滿意計特別備具菜品以廣招徠如蒙惠顧倒屣歡迎

特別價目
貳元四味　叁元五味　四元六味
（喊線）詩廳壹貳七五

車站在北京酒樓門口
吳兆
頭等新車
價錢相宜
平過老西
喊線　詩廳（二一八四）日夜應命

◎◎◎◎整牙注意

工巧價廉　完全不痛
許多華人來交易

理棗牙醫士謹啟
地点．喜士定街東四拾六號與保朗氏花舖相鄰
Dr. Ray Shaw - Dentist

收賬妥捷、、、交銀迅速
商家保護聯會有限公司

有政府准照及具擔保之公司
請將各債項及交易給本公司保護
電話千汝地四四一八　喜士定街西五一〇　房號四一六
無論何處可代收債項　加、美、墨、各埠皆有公司聯絡

Business Men's Protective Assn. Ltd.
510 W. Hastings St. Phone Trinity 4418

◎車厘役埠致公堂啟事

公啟者本分堂不幸於昨陽歷五月拾四日爲祝融所殃及樓宇俱燬本埠洪人不諒棉薄而謀重建之舉惟茲事體大欵無着落尚賴全加洪門總機關與雲埠致公堂執事諸公關懷大局本聯衛共濟之主旨代爲策劃籌捐又蒙首貳區洪人深明大義熱誠佽助茲際工商冷淡之時不數月而重建告竣令者巍峩樓宇氣象重新皆藉洪門總機關與雲埠致公堂執事諸公贊勸之力方有此優良速成之效果斯不但增本党之光榮而本處洪人實利賴之尤有說者惟自五月拾四號以前各屬總分堂社惠來本堂之有奬義券或捐册本堂執事鑑於世界金融劇變經濟恐慌對於各處惠來之義劵或捐册因此暫告停頓概未曾開捐而竟於火災時全遭燒滅用特登報聲明仰各屬總分堂社自經登報之後可否注消此號捐册等抑或續行惠來請由尊便免至異日兩相懷疑是盼特此佈聞

民國廿一年九月五日

◎買紙料者注意

本公司常有各種紙料齊備：如包物紙－厠紙－繩仔－信皮－紙筆墨－及學校用品：華友光顧：請留意焉：

Columbia Paper Co.
Vancouver Victoria
哥林比亞紙公司謹啟

內外全科醫生
黃慎余
統理男婦孩童內外全科花柳雜症

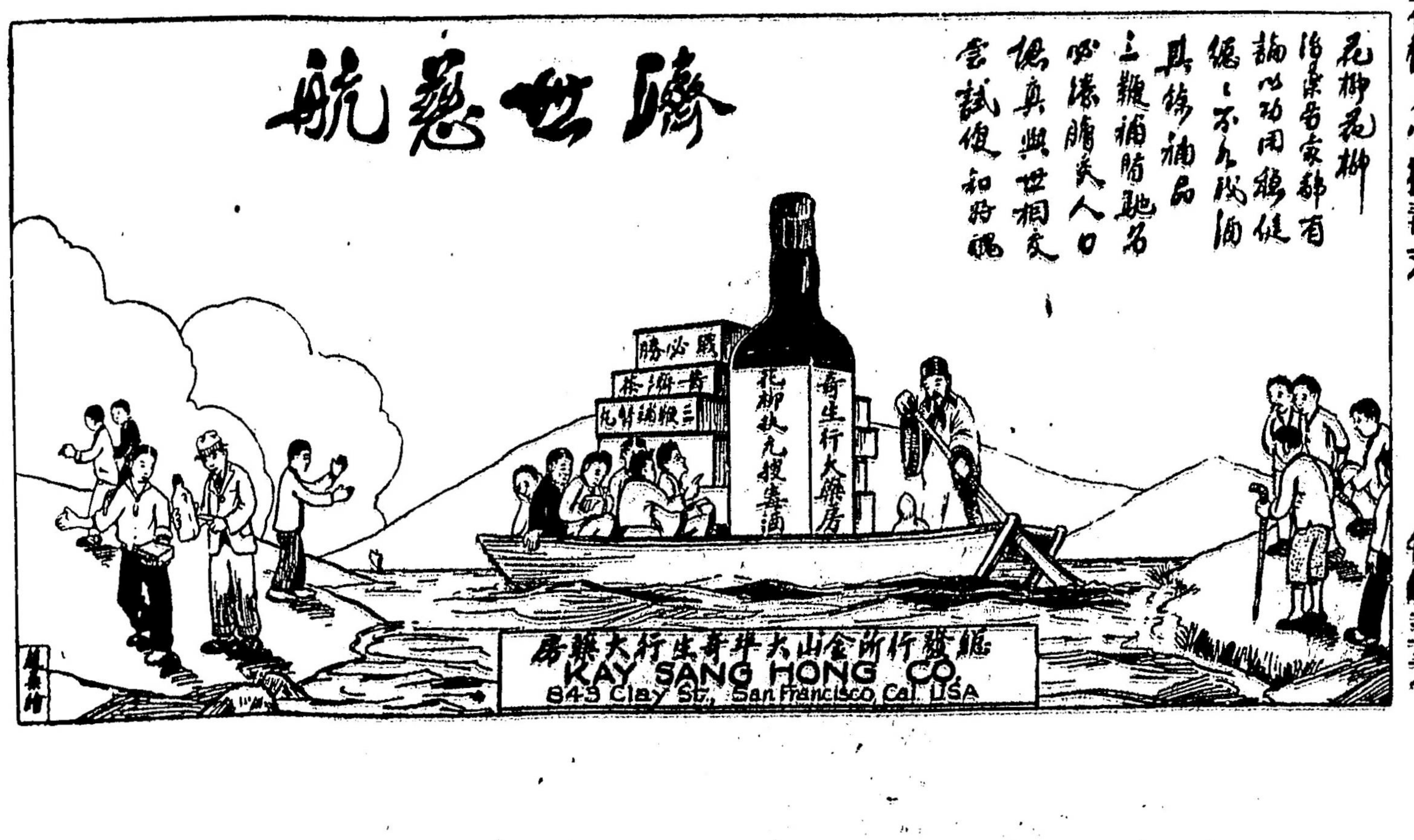
花柳入骨　白濁疳疔　跌打刀傷　續筋駁骨　內傷咳嗽　扯氣鵝喉　癰疽瘰癧　風濕風癱　脚氣爛脚
各症限日全愈

SUN NOON YORK FONG
113 Pender St. E. Vancouver B. C.
Phone Sey. 7936L

雲高華埠
（美）（和）（棧）
精製腊味發行
Mee Wo Jan Co. Ltd.
517 Carrall Street
Vancouver B. C.
Phone Sey. 8705

本公司採用上等材料精製腊味發行貨色之佳取價之廉久矣膾炙人口各界嘉客大小光顧一律歡迎

●馳名三鞭補腎丸　大盒十元　中盒五元　小盒三元
●戰必勝丸　每盒三元
●始創花柳扶元搜毒酒　每罇五元
●花柳入骨搜毒丸　每罇五元


濟世慈航
奇生行大藥房
花柳扶元搜毒酒
戰必勝
三鞭補腎丸
總發行所金山大埠奇生行大藥房
KAY SANG HONG CO.
843 Clay St., San Francisco Cal. USA

加拿大各埠代理處均有發售
寄藥郵費買者自理
藥目印便函索即附